

## 目 次

### 論文

- フォークナー論『響きと怒り』——喪失の笑い—— …………… 山口隆一 1
- Strategies for Listening Comprehension in English Language Teaching  
—Why is Japan's TOEFL Score the Lowest in Asia?— …………… 平尾節子 43
- S. I. Hayakawa と合衆国の公用語運動 (US-English Movement)  
——R. Tatalovich (1995) *Nativism Reborn?* の分析を中心に—— …… 大森裕實 57
- G. M. ホプキンスが愛した自然—Inversnaid …………… 小泉博一 77
- The Chinese Buddhists' Travel to India  
中国仏僧, 法顕, 玄奘, インドへの旅行 …………… 平野惇夫 87
- 権力と他者——『タイタス・アンドロニカス』小論—— …………… 松本一喜 93
- R. W. エマスンとヴィクトリアン・アメリカ——1830年代—— …… 山田正雄 107
- 北アイルランド紛争の演劇 (9)  
——マイケル・ハーディング『ヒューバート・マリーの未亡人』論—— …… 河野賢司 119
- 关于原始词类的一个猜想 …………… 王 建 135
- 日本語の「継続動詞」「瞬間動詞」は  
中国語ではどう対応するか …………… 坂井田ひとみ 143
- 報告
- Content-Based Course for University Classes: Using Charlie Chaplin  
in the Conversation/Composition Course …………… Laura L. Kusaka 161
- 書評
- 岸谷敏子著「Person(人称)と Subjekt(主語)の関係——言行為の普遍性を求めて——」  
(『ことばを考える 3』愛知大学言語学談話会 所収) …………… 土屋洋二 171
- 翻訳
- Le KABUKI à travers un de ses chefs-d'œuvre, kanjincho …………… 上條光子  
M. P. Nakamura 177
- ギュンター・アイヒ作「ベアトリーチェとホアンナ」 …………… 共訳 新津嗣郎  
竹中克英 218(29)
- ジョン・ドライデン作『スパルタの英雄 クレオメネス』 …………… 訳 千葉孝夫 246(1)